



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN/CA COLLECTION

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.1/35/L.41/Rev.1  
24 November 1980  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия  
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 48 повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Аргентина, Багамские Острова, Индия, Катар, Кипр,  
Нигер, Пакистан, Сингапур, Шри Ланка, Эквадор и  
Югославия: пересмотренный проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

отмечая с озабоченностью, что гонка вооружений, и особенно гонка ядерных вооружений, продолжается прежними темпами, в то время как все усилия, направленные на сокращение или ограничение вооружений, остаются бесплодными,

сознавая серьезную угрозу ядерного пожара, вызванного продолжающейся эскалацией гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и недавними опасными событиями,

считая, что отсутствие эффективной международной безопасности является фактором, способствующим эскалации гонки вооружений,

напоминая, что в соответствии с пунктом 1 статьи 1 Устава основной целью Организации Объединенных Наций является поддержание международного мира и безопасности с помощью эффективных коллективных мер для устранения угрозы миру и подавления актов агрессии,

признавая, что соблюдение целей и принципов Устава содействовало бы мировому порядку и безопасности, которые столь необходимы в эти трудные времена,

будучи убеждена в том, что уверенность в эффективности Организации Объединенных Наций и возникающая в результате этого атмосфера доверия будут способствовать сотрудничеству между государствами-членами по вопросам, представляющим взаимный интерес, на благо мира и дальнейшего существования, независимо от каких бы то ни было различий в политических или социальных системах,

напоминая, что в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, говорится: "Гонка вооружений, особенно ядерных, препятствует усилиям, направленным на дальнейшее ослабление международной напряженности, утверждению международных отношений, основанных на мирном сосуществовании и доверии между всеми государствами, и развитию широкого международного сотрудничества и взаимопонимания" 1/,

напоминая далее, что в Заключительном документе также говорится, что "... подлинный и прочный мир может быть создан только посредством эффективной реализации на практике системы безопасности, предусмотренной в Уставе Организации Объединенных Наций, и быстрого и существенного сокращения вооружений и вооруженных сил путем международной договоренности и взаимного примера, что приведет к всеобщему и полному разоружению под эффективным международным контролем" 2/,

считая, что решению задачи прекращения гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и перехода к эффективным мерам по разоружению, совместимым с национальной безопасностью, может реально содействовать применение системы коллективной безопасности, предусмотренной в Уставе, параллельно с усилиями в области разоружения,

1. подтверждает свою резолюцию 34/83 от 11 декабря 1979 года о разоружении и международной безопасности;

2. призывает все государства перейти в позитивном духе к мерам, предусмотренным Уставом Организации Объединенных Наций в отношении системы международной безопасности и порядка, одновременно с усилиями, направленными на принятие эффективных мер по разоружению;

3. рекомендует главным органам Организации Объединенных Наций, ответственным за поддержание международного мира и безопасности, в срочном порядке рассмотреть потребности для прекращения гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и для создания условий для эффективного применения системы международной безопасности, предусмотренной в Уставе;

4. просит постоянных членов Совета Безопасности содействовать Совету в выполнении им этой важной обязанности в соответствии с Уставом;

5. просит Генерального секретаря представить доклад тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи о прогрессе, достигнутом в Совете Безопасности.

---

1/ Резолюция S-10/2, пункт 12.

2/ Там же, пункт 13.